

# Jaarverslag

## *stichting Laleana*

### 2023



#### **Inhoud:**

Van het bestuur

Doelstelling

Activiteiten Asociația  
Laleana in Roemenië

Financieel

# Van het bestuur

Graag presenteren wij het 'Jaarverslag stichting Laleaua 2023'. In deze publicatie willen wij verantwoording afleggen over het afgelopen jaar.

In 2021 is stichting Laleaua samengegaan met Care Foundation en is heel veel werk verzet met het opzetten en versterken van de werkgroepen in het land en het werven van veel nieuwe donateurs. Het afgelopen jaar kan het best gekenmerkt worden door 'rust' en 'bouwen'. We mochten van God in 2023 de rust ontvangen, doordat de organisatie goed staat. In Roemenië bleef het team van vrijwilligers en kleuterjuffen / ondersteunend personeel grotendeels ongewijzigd. Ook het bestuur werkte in dezelfde samenstelling door. Tijdens een bestuursbezoek in Roemenië hebben we uitgebreid gesproken over de wisselwerking tussen de Nederlandse stichting en de Associatia in Roemenië. Hier ligt een duidelijk meerjarenplan aan ten grondslag en de onderlinge afspraken zijn helder. Dit gaf ons de mogelijkheid om gestaag verder te bouwen aan de organisaties. Verderop in dit jaarverslag informeren wij u over de verschillende activiteiten en ontwikkelingen in Tarnaveni. Wij zijn God dankbaar dat het werk van het team in 2023 zegen mocht dragen.

Op veel plekken dragen mensen Laleaua een warm hart toe. Als bestuur proberen we steeds meer de verbinding te leggen tussen de werkgroepen, zodat we veel van elkaar leren en elkaar inspireren. In 2023 zijn zeer veel geslaagde acties georganiseerd op diverse plekken in het land. Van oliebollenverkoop tot "Glazen Huis" en diverse acties van "Op naar Laleaua". Dit gaf ons als bestuur veel financiële rust. De reserves zijn goed op peil en dit geeft de mogelijkheid om de noodzakelijke verhoging van de afdrachten in 2023-2024 te kunnen voldoen.

Achter in het jaarverslag staan de jaarcijfers over 2023. Om beter aan te sluiten bij het schoolseizoen van Laleaua is er voor gekozen om het boekjaar te wijzigen van een kalenderjaar naar een gebroken boekjaar van 1 juli t/m 30 juni. In dit verslag presenteren wij de kalenderjaarcijfers. De eerstvolgende keer zullen de cijfers over het boekjaar 2023-2024 gepresenteerd worden.

Als laatste een dankwoord aan alle donateurs. We willen alle mensen die betrokken zijn bij het werk van Laleaua hartelijk danken voor de betrokkenheid door gebed, geld en aandacht! Als bestuur en werkgroepen blijven we ons samen actief inzetten op fondsenwerving. In dit alles willen we onze trouwe God en Vader danken. Wij mogen ons in alles afhankelijk weten van Hem. En dat willen wij blijven uitdragen; in Nederland en in Tarnaveni.

Gerben Dijksterhuis  
Annemarie Biebericher  
Tessa de Bruin

# Doelstelling

## **Stichting Laleaua**

De Nederlandse stichting Laleaua heeft uitsluitend ten doel het ondersteunen van de Roemeense Asociația non-profit Laleaua (zie hieronder).

De stichting tracht haar doel te bereiken:

- door het ontplooiën, stimuleren en coördineren van activiteiten die aan het doel bevorderlijk kunnen zijn;
- door samenwerking met instellingen en organisaties die op soortgelijk gebied als dat van de stichting werkzaam zijn;
- door alle andere wettelijke middelen.

## **Grondslag**

De organisatie is in haar doen en laten gefundeerd op de Bijbel en kent Jezus Christus als haar Heer. In haar werk maakt zij geen onderscheid in ras, geloof en geaardheid. Zij verwacht echter dat een ieder die, op wat voor manier dan ook, participeert in haar missie de Bijbelse grondslag respecteert.

## **Asociația Laleaua in Roemenië**

Het team in Roemenië (Asociația Laleaua) is een groep mensen die zich wil inzetten voor kansarme zigeunerkinderen in en rondom Tarnaveni, een oud industriestadje in centraal Roemenië. Door het geven en het ondersteunen van onderwijs aan deze kinderen hopen zij een basis te leggen, waardoor deze kinderen op termijn in staat zijn de vicieuze cirkel van hun ellendig bestaan te doorbreken. Educatie, recreatie en evangelisatie zijn de wegen waardoor wij dit op basis van vriendschap willen bereiken. De Asociația hoopt haar doelstellingen mede te behalen i.s.m. plaatselijke vrijwilligers. Op dit moment kent zij 3 Roemeense werknemers en 11 vrijwilligers, waarvan 7 Nederlanders, 2 Roemenen, 1 Roma en 1 Hongaar.

## **Wisselwerking Stichting Laleaua en Asociația**

Beide entiteiten zijn zelfstandige rechtspersoonlijkheden. In veel opzichten functioneren beide entiteiten als 1 geheel. De stichting Laleaua is feitelijk de Nederlandse vertegenwoordiging van de Roemeense Asociația. De giften aan de Nederlandse stichting gaan nagenoeg volledig naar de Asociația in Roemenië ter ondersteuning van haar projecten. De Nederlandse stichting ondersteunt geen andere rechtspersoonlijkheden anders dan de Asociația en is verantwoordelijk voor de belangenbehartiging richting de Nederlandse donateurs.

De uitgaven van de stichting zijn niet onderverdeeld naar de verschillende projecten in Roemenië. De Asociația is immers eindverantwoordelijk voor de projecten in Roemenië en de financiële huishouding.

Wel is in het volgende hoofdstuk een uitgebreide schriftelijke toelichting te lezen op de activiteiten. Het bestuur in Nederland ziet daarnaast toe op een juiste besteding van de uitgaven van de stichting zijnde de afdrachten aan de Asociația. Dit gebeurt onder andere door toetsing vooraf (aan diens begroting) en toetsing achteraf (aan diens jaarrekening). De Asociația blijft financieel gezien zelfstandig. De jaarrekening wordt in Roemenië gecontroleerd door een Roemeense accountant.

# Vanuit Tarnaveni

Om een beetje een goed beeld te krijgen over het 2023, heb ik de Nieuwsbrieven opnieuw bekeken. Wat zijn wij toch een stelletje geluksvogels dat we dit werk mogen doen! Nee, het is lang niet altijd makkelijk en soms moeten we trieste dingen meemaken, want we leven in een gebroken wereld en die is in de wereld van onze kinderen soms schrijnend zichtbaar. Maar het is ook zo'n zegen om er voor deze kinderen te mogen zijn. Het is zo'n voorrecht om deze kinderen te mogen vertellen over een God, die in hun geïnteresseerd is, die hun lief heeft door het sturen van Zijn Zoon op deze aarde.

De hoofdtoon over 2023 is er een van dankbaarheid en blijdschap. Ondanks alle uitdagingen konden we de kinderen weer een mooi, aantrekkelijk en leerzaam programma bieden. In de leeftijd van 3 - 18 jaar, voor elk wat wils.....

Even een paar hoogtepunten uit 2023; bezoek van het bestuur uit Nederland, kamp Jongensclub die weliswaar in de regen viel, de viering van Koningsdag met After School in Roemenië, een aflevering van "Mariniers hebben talent"! Dan nog het onderzoek en afscheid van Tessa, nieuwe thermopane ramen en de bestelling van een nieuw speeltoestel, hoewel nog niet geplaatst, maar dat gaat het volgend voorjaar worden. Afscheid nemen van jongelui die vertrekken uit programma's en het begroeten van nieuwe kinderen.....Maar ook het afscheid nemen van Eva, die na een korte pauze weer een nieuwe baan gevonden heeft.

Beste vrienden, zonder God's hulp en zegen, zonder jullie inzet en betrokkenheid was dit niet gelukt. Daarvoor zijn wij jullie allen hartelijk dankbaar. Door jullie vrijgevigheid konden wij het hoofd bieden aan financiële uitdagingen en zelfs meer dan dat. Roemenië is in een voortdurende economische groei en wil op korte termijn voldoen aan de eisen die de Europese Unie stelt aan alle leden. Een belangrijk punt hierbij is het inkomensniveau. De afgelopen anderhalf jaar doen de salarissen niks anders dan groeien, zelfs tot 20%! En dat zijn voor organisaties zoals de onze wel echt uitdagingen. Maar jullie hebben er jullie schouders onder gezet en zodoende konden we onze dierbare werknemers aanhouden.

We blijven hopen op jullie betrokkenheid en steun. En dan bedoelen we zeker hierbij jullie gebeden, die voor ons onmisbaar zijn.

Een hartelijk groet namens het team Laleaua,

Henk Zijl

